

: WOU MER ZESUMME STAARK SINN



50
SCHUTZMASKEN
FIR ALL
AWUNNER*

PT

DISTRIBUIÇÃO DE MÁSCARAS

Cada residente a partir dos 16 anos de idade tem direito a 50 máscaras. Quando se deslocar, é obrigatório trazer consigo o seu «bon de retrait» (talão de recolha) emitido pelo governo luxemburguês.

Uma pessoa pode receber os conjuntos de máscaras para todos os membros da sua casa ou para outros residentes do município mediante a apresentação dos respetivos talões de recolha.

www.PasSansMonMasque.lu

2 PONTOS DE DISTRIBUIÇÃO



Drive-in no parque de estacionamento do Parc Merveilleux (route de Mondorf)

Quarta-feira,	27 de Maio de 2020	08h00-19h00
Quinta-feira,	28 de Maio de 2020	08h00-19h00
Sexta-feira,	29 de Maio de 2020	08h00-19h00



Administração municipal no pátio do castelo (13, rue du Château)

Quarta-feira,	27 de Maio de 2020	08h00-12h00 & 14h00-16h30
Quinta-feira,	28 de Maio de 2020	08h00-12h00 & 14h00-16h30
Sexta-feira,	29 de Maio de 2020	08h00-12h00 & 14h00-16h30

SERVIÇO DE ENTREGA PARA PESSOAS IDOSAS E VULNERÁVEIS

Oferecemos um serviço de entrega ao domicílio a residentes a partir dos 65 anos de idade, vulneráveis ou com mobilidade reduzida.

Para beneficiar deste serviço, contacte os nossos serviços até **terça-feira, 26 de Maio de 2020, às 16h30:**

T. 51 80 80 2877 • masques@bettembourg.lu

HORÁRIOS DA ADMINISTRAÇÃO MUNICIPAL

A administração municipal está de novo ao seu serviço no horário habitual a partir de segunda-feira, 11 de maio de 2020.

De segunda a sexta-feira: 8h00-11h30 e 14h00-16h30

Os processos administrativos só são assegurados por marcação.

Para evitar deslocações em vão, recomendamos que consulte a rubrica “Démarches” (processos) em www.bettembourg.lu para antes de passar na comuna. Aqui encontrará informações úteis, bem como os documentos necessários para os vários processos administrativos.

Na medida do possível, todos os certificados e documentos serão enviados por correio postal.

Para todas as informações relativas aos processos administrativos:

T. 51 80 80 2835 • biurgerzenter@bettembourg.lu

T. 51 80 80 2834 • etat.civil@bettembourg.lu

Para qualquer outro assunto:

T. 51 80 80 1 • commune@bettembourg.lu



**APENAS
POR MARCAÇÃO**

+ INFOS

Nous vous informons en continu:

- Sur notre site internet bettembourg.lu
 - Sur notre **CityApp** avec les notifications PUSH, disponible pour Android et iOS
 - Sur notre page **Facebook**
 - Sur le site officiel du gouvernement: covid19.lu
-

Mir halen lech um Lafenden:

- Iwwert Internet bettembourg.lu
 - Iwwert eis **CityApp** mat de PUSH-Noriichten, disponibel fir Android an iOS
 - Iwwert eis **Facebook-Säit**
 - Iwwert den offizielle Site vun der Regierung: covid19.lu
-

Wir informieren Sie durchgängig:

- Auf unserer Website bettembourg.lu
 - In unserer **CityApp** und mit PUSH-Benachrichtigungen, erhältlich für Android und iOS
 - Auf unserer **Facebook-Seite**
 - Auf der offiziellen Website der Regierung: covid19.lu
-

We will keep you informed on a continuous basis:

- Via our website bettembourg.lu
 - Via our **CityApp** with PUSH notifications, available for Android and iOS
 - Via our **Facebook** page
 - On the official government website: covid19.lu
-

Mantemos-vos continuamente informados:

- No nosso site bettembourg.lu
- Na nossa **CityApp** com as notificações PUSH, disponível para Android e iOS
- Na nossa página **Facebook**
- No site oficial do governo: covid19.lu

